



畜試所訊

325

2017年8月25日出刊

發行人：黃振芳

出版者：行政院農業委員會畜產試驗所

創刊日：1990年8月1日

網站：<https://www.tlri.gov.tw>

地址：71246 臺南市新化區牧場 112 號

電話：06-5911211 轉 2930、2931

傳真：06-5911448

編輯：產業組

本期要目：

鄭裕信所長榮退感恩茶會，六任所長齊聚一堂
本所新（卸）任所長長交接典禮
廉政署南調組參訪畜產試驗所
匈牙利農業部次長參訪遺傳育種組種原中心



研考室 陳翠妙 報導

鄭裕信所長榮退感恩茶會，六任所長齊聚一堂

7月14日人事室為即將退休的鄭裕信所長主辦榮退感恩茶會，邀請本所退休以及曾在畜試所服務高陞或榮調到其他機關的同仁回娘家與本所同仁團聚。會場爆滿，座無虛席，充滿同仁們此起彼落的問候聲與團圓的溫馨氛圍。其中畜試所歷任所長返所與現任及即將上任所長齊聚一堂，更創下六任同堂的歷史紀錄，留下珍貴的歷史鏡頭。蒞會所長包括：池雙慶所長（任期73-78年）、戴謙所長（78-85年）、王政騰所長（85-97年）、黃英豪所長（97-105年），鄭裕信所長（105-106年7月15日退休），黃振芳所長（106年7月16日新任），使感恩歡送會別具薪火相傳，傳承之意涵。更巧合的是，6位所長中有三位生肖屬龍（王政騰所長、鄭裕信所長），新任黃振芳所長是第三位，也是新的接棒者，「掌門人」可謂是龍的傳人。

鄭裕信所長在畜試所服務41年9個月22日，總計15,270天，自基層技佐職務做起至所長退休。期間曾駐瓜地馬拉農技團、法國進修博士學位，在畜試所擔任過畜牧場主任，秘書、主任秘書、副所長及所長職務。41年來，守護著畜試所，看過牧場無數次日出日落，足跡踏遍每一個角落，畜試所每一位同仁，

牧場社區眷屬，鄭所長都認識，所內飼養的家畜家禽，種植的一草一木都如數家珍，鄭所長伴隨畜試所成長，也是牧場歷史的最佳見證人。

感恩會中播放回顧影片，回顧畜試所的歷史與機關沿革，自臺灣總督府種馬牧場至農委會畜試所期間許多珍貴的老照片，包括機關大門的變遷、畜試所十大建設、公共工程建築物的演變、實驗室與會議室的改變、30年來所慶與新春團拜超級比一比及升旗典禮等紀錄。牧場也見證同仁們的青春年華以及黃金歲月，老中青同仁的傳承，勾起同仁們對牧場的共同回憶。

鄭所長回顧公職生涯，改編「感恩的心」與「望春風」二首歌，娓娓道來牧場人生故事。自1971年初識畜試所，椰林大道一路走來，始終如一。在畜試所窮研畜產，玩索現場，期間並取得法國博士學位並參與及主導臺法農業科技合作，家畜禽新品種育成及產業輔導。鄭所長表示三人行必有我師，感恩與傳



祝福鄭裕信所長退休快樂

/ 陳翠妙 提供



鄭裕信所長榮退感恩茶會大合照 / 陳翠妙 提供

承在生命中的心靈導師以及長官同事的學習。鄭所長並勉勵同仁，不論發生什麼事，要「get up, dress up and show up」，每天要起床，整裝，勇敢活出

自己，並且照顧好心念。

畜試所同仁也精心製作鄭所長畢業紀念冊，收錄鄭所長在牧場工作與生活的點點滴滴，讓所長退休後慢慢欣賞回味。衷心祝福鄭所長退休後，性命雙修，易經與心靈兼修，每天打太極拳，永保安康，讓生命更幸福快樂。



經營組、加工組 李欣蓉/林幼君 報導

榮退感恩茶會下半場，各項精彩節目熱鬧登場

在鄭裕信所長感人又感性的告白後，感恩茶會上半場活動結束；下半場活動轉移陣地轉換心情，於技服組成果展示室熱鬧登場。自從接下下半場活動籌備工作後，小編我們每天都在苦思，如何規劃才能使場面更活潑熱鬧。感謝籌

備工作小組成員集思廣益提供點子，並經過多次彩排與細節討論之後，終於在活動當日完美呈現。



王治華主任秘書（左3）參與牧場太極彩排
/ 林正斌 提供



臺南市鄭子太極拳研究社表演拳法
/ 陳閔聰 提供

鄭所長於公務之餘對太極拳潛心修習，曾於 104 年率領臺南市鄭子太極拳研究會參加長青盃全國太極拳錦標賽，以鄭子 37 式太極拳榮獲團體組第 3 名殊榮。因感念鄭所長平時付出與協助，該研究會特地於茶會當日，由飼作組林其文先生與教練和理事等 16 人，重現當日比賽盛況，並以快閃方式驚喜現身。表演時，拳路沉靜穩重，竟能讓圍觀的同事們感受磅礴氣勢。現場亦有多名學習太極拳的同事加入表演，展現出台上台下齊心齊力的盛況。



鄭所長幽默發言，逗得同仁們
樂開懷 / 陳閔聰 提供



涂榮珍助理研究員的演唱，完
美詮釋剪不斷理還亂的離愁
/ 陳閔聰 提供



林榮隆忘情吹奏口琴
/ 盧仲賢 提供

進入下半場會場中，首先映入眼簾的是鄭所長自費為同事們準備的美味茶點，菜色豐盛又擺盤精美，吃飽又吃巧，讓大家為之驚艷。由同仁們拍攝的影片作為開場，其中行政館精心策畫的「牧場太極」，讓人驚呼聲連連；再由畜試歌后涂榮珍助理研究員為鄭所長獻唱「獨上西樓」，細緻美聲，絲絲入扣，娓娓道出「剪不斷，理還亂」的離愁；接著由林榮隆先生上場，所內人皆稱呼他為uncle，其自學成師的口琴獨奏表演，演奏時陶醉忘我的表情，聽眾們的心情也隨之牽引，表演結束後現場安可聲與掌聲此起彼落。再由經營組李欣蓉副研究員用畜試所舊照片，帶著大家穿越時空，細細地回味過去的老故事，生動又有趣；有獎徵答時，搭配簡報內容「說歷史送歷史」，贈送本所隸屬於臺灣省農林廳時期製作的紀念小禮，同仁們踴躍搶答，氣氛熱絡；最後大家合唱伍思凱的「分享」，希望鄭所長了解退休不是分離，歡迎鄭所長勿忘老戰友，能多抽空回來看看所內同事，分享彼此的快樂與生活點滴，畜試所大門永遠為您敞開。



本所新（卸）任所長長交接典禮

本所於 106 年 7 月 18 日於技術服務組舉辦本所新（卸）所長交接典禮，由行政院農業委員會黃金城副主任委員蒞臨擔任監交人，並邀請臺灣大學沈添富教授、臺灣福昌集團楊正宏董事長、臺南區農業改良場王仕賢場長、家畜衛生試驗所杜文珍所長、農委會畜牧處江文全科長及本所各單位主管、所屬分所場長及全體同仁觀禮。

卸任所長鄭裕信，自民國 64 年起即任職於本所，至今已逾 41 年，歷經本所各項重要變革與發展。新任所長黃振芳自 78 年起任職於本所宜蘭分所，並自 105 年 1 月起接任本所副所長職務，積極與臺灣畜牧產業及國際互動。

黃副主任委員除了祝賀鄭所長榮退、享受退休生活外，並勉勵新接任的黃振芳所長肩負起帶領本所同仁協助調整產業體制的角色，敦促本所同仁努力改善目前土雞生長速度不一的困境，協助產業縮減出雞時間，避免人車頻繁出入雞場導致疫病感染。另亦期勉本所積極參與新南向政策，將臺灣優良畜禽品種外銷國際。

黃所長以「團隊合作、跨域價值」、「產業所需、長在我心」及「強本出擊、走向國際」三個面向與同仁分享，希望同仁與產業站在一起，將產業的需求，永遠放在心上，參考目前與各友單位成功合作的經驗，為產業解決問題、貢獻心力，例如今年成立的豬隻育成輔導團隊，即動用了全國所有可用的資源，期



新（卸）任所長交接印信 / 王斌永 提供

能協助產業界在豬隻育成率方面的進展。黃所長亦期勉各主管有洞察未來產業趨勢、經濟社會變動等因素的能力，有計畫地培育人才，特別是要培育出比自己更優秀的人才，為本所留



交接典禮後大合照 / 王斌永 提供

「本」。藉由大家齊心努力，協助臺灣產業建立強健的體質、發展創新畜禽產品、創造商機，推向國際。

交接典禮簡單隆重，未來將借重黃所長多年資歷與專業學養團隊領導能力，帶領本所繼續成為專業服務績效的團隊，在同仁的齊心努力下，持續為畜產業研發豐碩的成果。

人事訊息

- 一、本所鄭裕信所長於 106 年 7 月 16 日屆齡退休；本所恆春分所研究員兼分所所長黃政齊於 106 年 7 月 16 日屆齡退休。
- 二、本所研究員兼副所長黃振芳於 106 年 7 月 16 日起陞任本所所長，其遺缺由本所研究員兼主任秘書王治華代理；本所恆春分所副研究員兼系主任陳嘉昇自 106 年 7 月 16 日起代理該分所所長職務。
- 三、臺東縣立體育場幹事鍾勝雄於 106 年 7 月 17 日調任本所臺東種畜繁殖場任課員。本所臺東種畜繁殖場助理研究員陳亮君於 106 年 8 月 1 日起調任屏東科技大學技士。



秘書室 郭郡安 報導

改變如廁習慣-衛生紙請丟馬桶

在歐美及日本等先進國家的民眾，早已實施將如廁後的衛生紙直接丟進馬桶沖掉，不但減少垃圾與異味，還能提高如廁舒適度。反觀臺灣，可能是擔心直接把衛生紙往馬桶丟會造成阻塞，因此絕大多數的國民，習慣將衛生紙丟在馬桶旁垃圾桶內，這種行為看在國外人士眼裡，不僅無法理解，甚至認為相對不環保又不衛生。

目前市售衛生紙結構較鬆散、纖維較短，未添加濕強劑，所以遇水可快速分散，並不會造成阻塞，可放心使用。行政院環境保護署也特別強調，像是添加濕強劑及纖維較長的「面紙或紙巾類」，千萬不要丟入馬桶，以免造成馬桶及管線堵塞。還有馬桶及排水管路於正常使用狀況下，如果不會堵塞，丟入衛生紙沖掉就不會有問題，以往都是因為自行更改廁間位置，污水排放管線未妥善配置所造成排水不良也會引起的阻塞情形。而常見的堵塞物為毛髮、絲襪、衛生棉、廚餘、抹布、玩具、塑膠類、保險套、香菸頭等，應避免丟入馬桶沖掉，以免發生阻塞。

根據研究，衛生紙投入馬桶增加之固形物沉澱量，對建築物污水處理設施（化糞池）或公共下水道初沉設施有效容積之影響試驗，顯示投入衛生紙至馬桶不但不會造成堵塞，而且經沖水後已發生破碎；但誤用面紙取代衛生紙投入馬桶時，不但不易破碎，而且容易造成馬桶堵塞（無論是否與污物一併投入馬桶），其主要原因係因面紙中添加了濕強成分，不易分散破碎。

此外，衛生紙丟垃圾桶的壞處有：常產生臭味及蚊蠅孳生問題、如廁後衛生紙可能殘留使用者之糞便，導致細菌孳生之風險（傷寒、痢疾、A 肝、腸病毒等）及增加清潔人員處理過程導致感染之風險等。

「改變文化，從如廁開始」，優質的如廁文化也是健康人權，衛生紙丟馬桶是文化與人權的表徵，希望大家一齊扭轉生活小習慣，讓它成為改善環境衛生的一大步。



政風室 歐潮育 報導

廉政署南調組參訪畜產試驗所

廉政署南部地區調查組辦理肅貪實務訓練及環境教育活動，於 7 月 21 日蒞臨本所參訪。參訪行程由南調組黃元冠組長與張堯星副組長及柯博齡檢察官、魏豪勇檢察官領隊，帶領南調組調查官及同仁一行人於上午 10 時抵達畜試所技術服務組。首先由黃振芳所長致歡迎詞並交換禮物，後由黃所長簡報本所研發成果及技術移轉產業現況，並請臺南區農業改良場鄭榮瑞副場長致詞及王聖善助理研究員簡報該場場務、生物技術與技術移轉成果。會後參觀本所陳列室，由王斌永博士導覽解說。最後，來賓們到本所後山牧草地參觀後結束行程。



黃振芳所長簡報本所研發成果 / 歐潮育 提供



廉政署南部地區調查組與本所互贈
機關紀念品 / 歐潮育 提供



廉政署南部地區調查組參觀本所陳列室
/ 歐潮育 提供



貴賓蒞臨 來所取經

7月13日上午，凱馨實業股份有限公司鄧進得董事長與陳育信總經理前來本所拜會鄭裕信所長。在聽取本所簡報後，由所長親自陪同前往飼料廠參觀，由廖宗文博士及施柏齡博士陪同接待，並由李宗育助理研究員引導參觀。詳細說明飼料廠各項設施及運作情形，現場也實地操作飼料配製，來賓把握機會提問，現場互動熱絡。凱馨公司鄧董事長有自行興建飼料廠的意願，對於本所飼料廠精良的設施與完善的規劃印象深刻，表示希望保持聯絡，能與本所維持良好的合作關係。



李宗育助理研究員向來賓說明製粒機運作情形 / 楊振豐 提供

暑期實習生來報到

今年暑期大專生實地實習課程依往例分為兩批，分別在7月10-11日及7月12-13日前來營養組現場實習。因顧及家禽防疫，家禽實習以不進入雞舍為原則，改以雞蛋品質測定，由施柏齡博士帶領學員進行雞蛋蛋殼品質、豪氏單位及蛋黃色澤等測定。接著由廖宗文博士講解豬隻飼糧配方設計及實際操作計算等後，前往飼料廠由李宗育助理研究員說明飼料廠運作情況，並實地了解飼料原料的特性、進料自動化控制、配製及包裝等過程。

隔日，由范耕榛助理研究員帶領學員操作種羊都卜勒超音波驗孕工作；下午則由洪靖崎助理研究員講解飼料化驗課程，並實際操作食鹽分析以了解飼料均勻度。學員們在本組實習課程中互動熱絡，也獲得在課堂之外實地操作的寶貴經驗，期望這批未來生力軍能在畜產業界發光發熱。



楊哥的人生閱歷

外型神似農委會前主委「陳武雄」的楊文堯先生，於今年7月16日屆齡退休。楊哥（楊文堯）民國72年6月入所任技工，於飼料廠擔任飼料車駕駛，服務區域包括：剛開始在本所、新竹分所、彰化種畜繁殖場、高雄種畜繁殖場等。當時飼料運輸重擔，皆由楊哥一人扛起，對所內畜禽用飼糧的穩定供應，奉獻良多。期間曾支援總務室駕駛交通車，接送本所同仁上下班通勤工作。民國88年調至本所原畜牧場三股協助種雞之試驗工作，舉凡種雞人工採精、授精、孵化、系譜出雛、抽血、產蛋性能檢定、種雞飼養與防疫等工作，楊哥皆精確無

誤地準時完成任務，是一位負責的專業技工同仁。民國 72 年至今，在畜試所服務長達 34 年。

楊哥於民國 57 年高中畢業後，先到遊艇工作半年。期間曾代表高雄市參加臺灣省區運會 400 公尺田徑賽，成績 53 秒，可見楊哥具有飛毛腿的潛能。入伍當兵，中心結訓後便被選中為傘兵特戰隊，受過嚴格的山訓、爆破、突擊及 60 迫擊砲手訓練，還曾跳過 7 次傘，體力超強！

退伍後，在珊瑚船工作 4 個月，協助採收海中的珊瑚。之後，改開計程車，在高雄大統百貨公司前排班，機緣巧合載到一位船長，問他要不要跑船？就這樣開啓楊哥在遠洋漁船之工作，在 60 年代要出國並不容易，藉跟船機會以商務出國到南非模里西斯（法屬地），在接受船訓中心 3 週海上作業訓練。在外海得先嘔吐兩個星期，才能適應外海大風大浪的工作。訓練完後，在印度洋從事遠洋鮪魚海釣作業。這份工作做了兩年，幾經思考，非長久之計，便決定返鄉。搭船歷經 1 個月，才由南非開普敦經新加坡回到臺灣。返國後考取了大貨車駕照，駕駛大貨車載運苗栗卓蘭地區的蔬菜，工作是做 1 天休 1 天，但薪資不高，於是立志考大巴士駕照，並轉行駕駛高雄加工區的交通車，每天載女作業員們上下班。後來再轉行開遊覽車，每天載遊客到各地旅遊。直到民國 72 年，小學同學黃柏堅先生告知畜試所在招聘司機，前來面試錄取，從此踏入畜產試驗所，為大家服務至退休。



民國 96 年楊文堯先生挑戰登玉山 / 劉曉龍 提供



楊文堯先生為系譜小雞，掛上獨一無二的身分證字號 / 劉曉龍 提供

楊哥最喜歡的休閒娛樂是聽歌與看電影。他回憶以前每個月一定去高雄藍寶石看陳今佩的現場綜藝表演，當然也看過大家懷念的豬哥亮現場秀。最喜歡的工作是開遊覽車，可以看到各式各樣的人，相當有趣。

楊哥表示很感謝畜試所給他穩定的工作，在那物資匱乏的 60~70 年代，心中想“路是人走出來的”，不斷的找機會，給自己勇於嘗試的空間。能像他這樣有豐富人生閱歷的人不多，他很知足，人生海海啊！也看過很多的無常，珍惜當下與健康最重要。退休後短期規劃 10 月份出國到奧地利、維也納及捷克，再一次給自己到世界各國旅遊的機會。

也願大家都平安健康、心想事成。

大家都捨不得楊哥的退休，請楊哥一定要常回來看我們！身體保持最佳狀況，可以好好做自己想做的事，楊哥！我們永遠愛您！

產業組新人報到

我叫林楊惠美，出生於臺南市新化區，畢業於三信家商，曾服務於成大醫院護理部，年資超過 27 年，在職期間樂群守法、奉公職守，個性隨和、不與人計較，盡力做好上級指派工作，深受主管信任，人緣頗佳。休假期間，時常與好友結伴爬山踏青，一方面鍛鍊體能，另一方面紓解醫院工作壓力及紓緩緊張的心情。

我的家人與本所淵源頗深，公公林順火曾服務於本所養雞單位，及先生林其文服務於飼作組農機庫，對於本所各單位業務及工作性質皆約略了解。本所孕育我全家子女三人，皆已完成大學學業，甚至取得碩、博士學位，理願感恩圖報，希冀能盡力學習本單位業務工作，並勝任上級交辦之任務。



林楊惠美於產業組前留影
/ 蔡銘洋 提供



飼料作物組 陳勃聿 報導

暑假實習生的牧場初體驗

又到了暑假實習旺季，許多大學的有志青年選擇到畜產試驗所來實習，今年就有 4 位志願至本組學習牧草的相關知識。方怡文及蕭以敏兩位小女生來自臺灣大學農藝系，而鄭芸弘及楊毓璘兩位大男孩則來自中興大學農藝系。在本次的實習課程裡，本組精心安排農場及實驗室的工作，要讓他們深深體會試驗工作的辛苦與樂趣。在田間工作時，在大太陽下要與農場的大哥、大姐們一



實習生認真地做試驗調查 / 陳勃聿 提供

起揮汗如雨地收割狼尾草，經過一天的實地磨練，他們透露晚上回宿舍，上床躺著就睡著了，隔天還差點下不了床。在實驗室裡，由蔡麗卿小姐帶領做各項實驗，讓他們了解牧草品質，也培養一些實驗室的基本操作技巧。時光匆匆，3 個禮拜的時間一下子就過了，在結訓當天，本組也舉辦了一場歡送會，希望他們將這些寶貴的體驗帶回學校分享，也希望改天能再次相逢。



宜蘭分所 陳志毅 報導

分所科技計畫期中評核作業圓滿落幕

宜蘭分所邀請遺傳育種組林德育研究員與產業組洪哲明副研究員於 7 月 12 日前來擔任本（106）年度農業科技計畫期中評核委員，會議由劉秀洲分所長主持，共同就本分所主辦 8 題及協辦 2 題科技計畫進行評核，評核過程，研究同仁依序進行 5 分鐘簡報，並依據評核委員的意見，答辯說明 10 至 15 分鐘。全

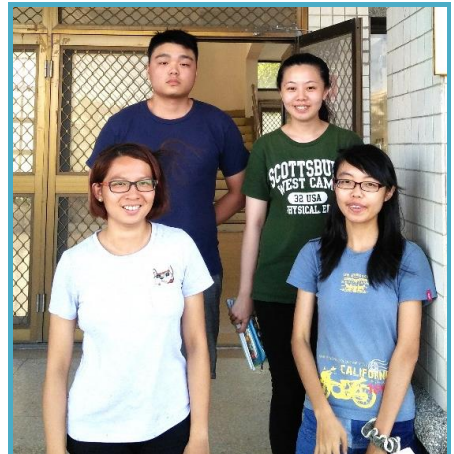
程約 3 小時，經委員提出各項指導建議，有助於計畫主持人檢討計畫執行之缺失及改進。

評核委員對於各項計畫執行進度皆有達成期中評核標準雖表肯定；惟仍提出包括：儘量呈現期中摘要報告之實驗結果、試驗名詞定義應妥適說明、水資源再利用的相關法規與廢水病原菌檢測項目等具體建議，期望研究同仁在執行計畫時能更加周延。

暑期實習生鴨群管理新體驗收穫滿滿

宜蘭分所辦理 106 年度各大專院校畜產相關科系暑期實習，由助理研究員張惠斌負責規劃，張員認真地安排編印實習手冊、食宿交通與課程協調等事務，讓暑期實習生在穩定的學習環境中，獲得鴨隻相關知識與現場實作的歷練。

在課程部分，分所研究人員均認真地傳授專業知識，以種鴨遺傳評估為例，實習生觀摩陳志毅副研操作資料編輯、程式除錯、模擬配種、遺傳參數估計等計量性狀分析，以瞭解系譜建立與性能收集是遺傳評估的研究基礎；其他精采節目尚包括：科技系魏良原主任指導「冷藏與冷凍精液實作」、張惠斌助研講授「最少疾病鴨群生產與管理」、張怡穎助研的「生物科技應用於鴨」、經營系林榮新主任的「鴨肉、鹹蛋皮蛋加工」、鄭智翔助研的「鴨隻飼養管理」與蘇晉暉助研講解「鴨隻營養與飼料」，諸多鴨知識讓實習生們大讚：收穫滿滿！



暑期實習生，吳佩禧（前左）、王巧涵（前右）、朱立農（後左）與趙慧善（後右）
/ 陳志毅 提供



新竹分所 梁世祥/李佳馨 報導

嘉義縣環保局參訪本分所黑水虻生態循環再利用

7 月 25 日上午 10 時 30 分嘉義縣環保局翁逸偉秘書帶領環保局和縣內鄉鎮市公所清潔隊同仁，參訪本分所「黑水虻生態循環再利用」。本分所李國華主任代理賈玉祥分所長接待貴賓，於本分所二樓國際會議室，由分所黑水虻飼養專家梁世祥助理研究員簡介「黑水虻與產業之應用」，並說明 105 年本分所、西湖鄉公所及技轉業者（國統國際股份有限公司）之合作計畫。利用黑水虻幼蟲處理回收之廚餘，經黑水虻代謝後轉換為虻碳天然肥，



嘉義縣環保局帶領縣內清潔隊同仁蒞臨本分所
/ 李佳馨 提供

黑水虻的蛹則與畜禽魚動物等之生態循環系統。此合作計畫由西湖鄉公所清潔隊負責廚餘回收工作；技轉業者負責黑水虻管理與廚餘處理操作；本分所則協助水虻幼蟲和廚餘處理後轉換成為虻碳肥等相關檢驗分析（營養成分分析、農藥分析及重金屬分析等）。應用黑水虻幼蟲處理廚餘，所收穫的幼蟲粗蛋白質含量佔乾重 40%以上，粗脂肪含量占乾重約 27%，其每公斤熱能可達 5,000 千卡，可做為良好的營養與能量來源。而被黑水虻所代謝剩餘之物（虻碳肥）可做為天然之基肥。應用黑水虻幼蟲轉換廚餘提昇附加價值，達成循環經濟的環境永續經營理念。會後由分所邱家和先生帶領貴賓參觀黑水虻生態區，以觀摩飼養情形。期望藉由本分所與西湖鄉公所這合作計畫——「黑水虻處理廚餘之應用」解決臺灣各地廢棄物之處理問題。



澎湖工作站 梁筱梅 報導

澎湖工作站-梁筱梅代理主任

隨著呂明宗主任的退休，筆者因緣際會，從高雄種畜繁殖場畜產經營系轉換至澎湖工作站並自 7 月 2 日起代理主任職缺。出生於中壢，已婚育有二女。民國 79 年考進國立宜蘭農工專科學校畜牧科，開啟畜牧人生之路。專科畢業後考取國立屏東農業技術學院畜牧生產技術系，進入家禽實驗室學習家禽生產；民國 87 年考取國立中興大學畜產學系，進入飼糧營養實驗室，主要研修家禽營養領域；研究所畢業後進入中央畜產會家禽組，擔任業務助理，負責協助推廣土雞、蛋雞與鴛鴦產業生產；民國 93 年初任公職進入行政院農業委員會屏東農業生物技術園區擔任技士，負責第二組工商行政業務；婚後轉職臺北行政院農業委員會動植物防疫檢疫局擔任肉品檢查組技士兼國會聯絡人，業務雖繁重但從中學習甚多。



梁筱梅代理主任全家福 / 梁筱梅 提供

民國 99 年，因先生考取屏東科技大學碩士專班，為能如期完成學業，舉家遷到屏東，筆者因此商調至高雄種畜繁殖場畜產經營系擔任技佐職務，爾後內陞助理研究員，辦理土雞飼養、育種與種原保種工作、鹿隻產茸基因研究及兼辦主計業務。職場生涯，幸運地曾兼辦國會聯絡人和主計業務，學習不同領域的專業。很感謝長官們的提攜與照顧，種種恩情謹記於心。猶記老師曾說：「人生就是不斷學習」。現在有機會來到澎湖，體驗完全不同的生活與學習新的領域，會更加努力學習，也希望所學能有所貢獻。澎湖工作站的同仁們很熱情善良敦厚，謝謝呂明宗主任的深根建設與經營，更謝謝長官們的支持與鼓勵。

菊島風情深具特色，有利於發展觀光事業；海島地質土壤貧瘠，天然條件較不利農業發展。民國 98 年時更實施離牧措施，導致畜牧生產減少；可是畜牧生產仍具發展潛力。很期待與團隊們一起耕耘，發展澎湖地區的畜牧產業。



久違了～暑期實習生來報到

今年 7 月迎接兩位中興大學動物科學系二年級的同學—永勳及郁綺，並安排一個月的實習課程，包含：鵝、黑天鵝及與火雞產業介紹、生物安全、生醫鵝產業應用、鵝隻飼養管理及廢水處理等課程。兩位同學雖然才大二，卻頗有想法，想預先了解職場生態並提升實務經驗，選擇在鵝鵝們的陪伴中度過一個不一樣的暑假時光。兩位的工作表現，也讓現場叔叔伯伯阿姨們豎起大拇指，雖然相處時光短暫，仍衷心期許同學們在本場有所收穫。



暑期實習生（右 1 及右 2）自我介紹
/ 廖士傑 提供

106 年度內部控制稽核順利完成



陳立人組長（中）與 3 位技工同仁（右起）合影
/ 廖士傑 提供

由總所生理組陳立人組長、郭曉芸助理研究員及產業組吳啟瑞助理研究員等 3 位委員組成「家禽疾病監控-生物安全管控（鵝）」稽查小組。7 月 27 日蒞臨本場執行「106 年度內部控制稽核」。首先，由林宗毅代理場長簡報本場生物安全內控項目，隨後 3 位委員依「內控自行評估表」逐一核對表單。十幾份厚厚的內控表單一字排開，占滿會議桌 1/3 的空間。委員們

詳細查閱後，均對本場生物安全的落實與資料完整表示肯定。隨後 3 位委員進入飼養區內的環控種鵝舍進行現場查核，並對飼養區入口更衣室的人員動線提出改善建議，以減少內外鞋交叉污染的機會。

委員之中，曾擔任過本場場長的陳組長，每次回到場裡都受到場內資深大哥大姊們熱情的歡迎。陳組長前一週才來擔任本場科技計畫期中評核委員，公忙之餘，與老同事敘舊。總務室的淑娟姊特別端出私藏的咖啡招待，讓整間辦公室充滿濃濃的回憶、歡笑及咖啡香。這次陳組長在進入飼養區現場查核的空檔，又於現場管理室巧遇陳長貴、王國村及詹志立等 3 位技工同仁，免不了又是一陣老朋友間的寒暄問候，並留下珍貴的合照。



潘銀明先生榮退



潘銀明先生榮退高雄場大合照
/ 林孟生 提供

服務 28 年的潘銀明先生榮退，高雄場同仁依依不捨。潘大哥主要負責豬舍現場業務，工作十分認真的他，專業度也是一流，從種豬採精配種到試驗飼料配製，加班或出差都全力配合。使命必達的潘大哥深受長官及同事的肯定與愛戴。潘大哥屆齡退休，豬舍失去一名大將，雖



潘銀明先生與林正鏞場長合照
/ 張以恆 提供

然現場其他工作夥伴相當不捨；但也非常恭喜潘大哥的公務生涯平安榮退。退休感恩會上，場長特意以「銀明」二字作了兩首藏頭詩，作為潘大哥榮退紀念，一首為俏皮的打油詩「銀兩連連來無代誌，明天丟丟去有閒工」，描寫退休後有時間含飴弄孫的愜意生活。另外一首則邀書法大師筆墨，裱框送給潘大哥，祝福他退休生涯「銀髮空靈增智慧，明心見性現菩提」。席間兩位系主任深深祝福與感謝老同事對本場的貢獻，並說起往日大家工作相處時的美好情境。全體同事合送了一枚金戒指，場裡則準備了紀念品，多年的老同事文霖也藉此機會送上美酒再次感謝潘大哥。同事們更將自己對潘大哥的祝福寫成了一本既溫馨又逗趣的小冊子，讓潘大哥在退休之後還能不時的拿出來回味一番。場內隨時歡迎潘大哥回來看看，退休感恩會在滿滿的祝福中落幕。

大鵬灣濕地公園環境教育之行

大鵬灣濕地公園環境教育之行，出發囉！今年度起，「環境教育」列入公務人員每個人每年必須完成 10 小時終身學習課程。目的是希望能從公務人員做起，促進國人能有良好的環境保護觀念，使大家重視環保，也是環境教育法制定的立意。今年本場在大鵬灣國家風景區濕地公園舉辦環境教育，一方面讓同仁更了解工作地附近的生態樣貌，實際走訪，體認環境保



大鵬灣公園環境教育合影 / 張以恆 提供

護的重要性，也藉此難得機會大家同聚一堂，曬曬太陽，走一趟久違的校外教學。是日天公作美，天氣晴朗，非常適合戶外踏青。光線充足，照相起來也格外漂亮。貼心的秀蘭特地排隊採買東港當地有名的雙糕潤請大家品嚐，讓大家欣賞生態美景之餘還能賞味當地美食。一行人參觀了著名的跨海大橋、濕地公園以及幾個生態區後，前往大鵬灣遊客中心休憩。中心裡提供大鵬灣周圍環境生態的簡介與導覽手冊，內容相當豐富，是吸收生態平衡及環境保護概念的好地方。這趟戶外教學使同仁心情與知識都充電，大家帶著充滿陽光的正能量，完成這趟環境教育之行！



花蓮種畜繁殖場 陳蕙婷 報導

環境教育宣導

在本場盛藹愛課員的貼心安排下，於7月12日舉辦環境教育宣導會。藉由行政院環境保護署提供的教育影片「環境正義」，讓我們瞭解此議題。內容提到，廣泛的環境正義可定義為：「人類不分世代、種族、文化、性別、經濟或社會地位均同等享有安全、健康以及永續性環境之權利，而且任何人無權破壞或妨礙這種環境權利。」透過此定義，知悉環境教育最重要的目的便是永續，做事前先考量該行為是否能達永續經營，便是做到環境保護的第一步。



認真聽講的同仁們～ / 陳蕙婷 提供

水牛不愛吃的植物之一——烏柏



綠意盎然的烏柏！
/ 陳蕙婷 提供

烏柏是本場常見的植物之一，其為落葉喬木，高可達15公尺，無毛，具乳狀汁，樹皮灰黑色，有縱裂。烏柏被視為經濟作物而栽種已有千年歷史，主要因其種子外部含蠟，可作為蠟燭。種子本身含油，可作為肥皂原料。而葉子亦可為中藥。此外，烏柏木材密緻，易於加工，為家具及雕刻良品。由於秋季葉片能變色，目前常作為觀賞植物，本場的烏柏葉子正在變色，煞是好看！



臺東種畜繁殖場 郭自晏 報導

依依不捨歡送慈藹洪爸及漂亮寶貝亮君

臺東種畜繁殖場洪勝義技工在今年 7 月 16 日屆齡退休，洪爸早在民國 65 年退伍後就曾到本場代理總務，72 年 4 月 1 日正式任職本場技工。人生最精華的時段，都獻給了臺東場！退休前一天，盡責的洪爸仍然堅守工作崗位，與經營系同仁分工合作，載運收割打包的乾草，敬業精神真是令人感佩萬分！洪爸行事低調，婉拒我們的聚會邀請，場長抓緊洪爸工作空檔，邀集場內同仁，致贈實用烘碗機及匯集同仁心意的金戒指一枚，祝福洪爸退休生活充實美滿、身體健康，也要記得有空時回來看看我們喔！



許晉賓場長致贈烘碗機紀念 / 留榮良 提供

而這個月，真是離情依依，送別了洪爸，緊接著又要送別熱愛潛水的陳亮君助理研究員。今年是她生命中最重要的一年，7月1日亮君剛與終身伴侶Alex完成夢幻般的戶外證婚儀式。Alex也是潛水愛好者，相信在今後的人生旅程，一定能與亮君互相扶持、相攜相伴。同仁們還來不及獻上滿滿祝福，亮君因考量生涯規劃、家庭因素及照顧年長父母，即將於8月1日榮調至屏東科技大學擔任獸醫師。

亮君是在102年11月1日由嘉義縣家畜疾病防治所調任本場，具有水產、獸醫疾病診療專長。在職期間參與本場AAALAC續評認證；於代理畜產科技系主任期間，主持小型豬保種、育種、疾病監控、營養等多項計畫，績效卓著，能力倍受肯定。在此祝福漂亮寶貝，邁入人生的另一個階段，幸福美滿、工作順利！



許晉賓場長致贈紀念品給陳亮君 / 郭自晏 提供



亮君與 Alex 夢幻般的戶外證婚儀式 / 陳亮君 提供



經營組 劉主欣 報導

實習生參觀墊料豬舍及操作水質分析



實習生到墊料豬舍現場操作
/ 劉主欣 提供

每年7月份，各大專院校動物科學系或是生物科技系大三學生，部分會到本所各業務單位實習。7月25-28日輪到經營組現場實習，分為兩個梯次，每梯次約8個學生，由鍾承訓及劉主欣助理研究員輪流現場指導實習生，首先鍾助研於經營組水質分析室指導學生如何分析廢水之COD及SS，筆者則帶實習生參觀墊料豬舍，介紹豬舍環境及建置目的，並讓學生實際操作仔豬剪針齒、剪耳號、打鐵劑及閹仔公豬。學生提到墊料吸附豬糞尿後，不太聞到臭味，這是墊料的優點之一；學生亦提到在學校很少機會可實際操作仔豬剪針齒、剪耳號、打鐵劑等等，所以讓他們每人都實際操作將會是很真實的學習，也是很棒的回憶！



生理組 康定傑 報導

萬丈高樓平地起-暑期實習生現場羊隻修蹄體驗

今年暑假，除了一般大專院校暑期實習生外，本組另外收了5名來自中華醫事技術大學生物科技系，以及嘉義大學生物農業科技學系學生，他們在生理組待上1-3個月不等的時間。在生理組實習期間，學生們需要依照生理組目前相關研究之方向，自訂一個相關的小研究主題進行試驗，試驗結束後須製作報告一份。很高興學生們很積極地與同仁討論後，都順利完成初步題目訂定，實驗也持續進行中。有鑑於目前學生，尤其是生物技術類的同學，通常沒有太多機會參與現場工作；所以舉凡動物日常飼養、以及動物健康照護，如：採食情況、步伐及精神狀態之觀察，我們都要求同學們親自參與。本組分子牧場的羊舍，屬於高架式之金屬網狀地面，羊隻的腳蹄因無適當的粗糙面磨蹄，因此，一段時間後蹄甲必須以人工方式修剪，否則會導致羊隻蹄甲捲曲，嚴重者傷害到腳趾骨，導致站立困難。在同學實習期間，巧遇羊隻預訂修蹄的工作；大家全副武裝，在蔡瑞華先生帶領下，實習腳蹄修剪。同學們穿戴塑膠手套後，外面再穿一層麻布手套，全身著實驗衣、雨鞋，一個下午將20頭羊的蹄甲修剪完畢。所謂萬丈高樓平地起，在實驗室的



實習生操作羊蹄修剪
/ 康定傑 提供

工作固然重要，但是關於動物的基礎照護也是必須要瞭解，這樣在使用羊隻做實驗時會更有概念，希望同學在學習試驗操作外，還能學到特殊又有趣的現場經驗。



遺傳育種組 郭廷雍 報導

匈牙利農業部次長參訪遺傳育種組種原中心

7月20日，由黃振芳所長陪同農委會國際處邀請匈牙利農業部次長 Dr. Lajos Bogнар 及匈牙利貿易辦事處等官員們到訪育種組種原中心，首先由廖仁寶副研究員及曹全偉技佐帶領參觀本組種原展覽室，並解說目前本組在種原保種業務、新品種與新品系育種、基因選種與種原保存業務之規劃與成果進展，隨後引導外賓換著防塵鞋套後進行下一階段的實驗室參訪。實驗室參訪由本組林秀蓮助理研究員負責接待與導覽解說，主要介紹 TAF 基因檢測與土雞精子體能檢測儀兩項業務，此次訪問來賓對本組家畜禽育種與生殖檢測科技相關領域之研究已有更進一步之了解。



林秀蓮助理研究員（右一）簡介家禽精子檢測儀
/ 郭廷雍 提供



恆春分所 李光復 報導

黃政齊分所長與傅佩恆先生榮退茶敘

7月10日，恆春分所辦了一場非正式的茶敘聚會。齊聚一堂的除了分所員工，還有來自總所的嘉賓-鄭裕信所長、人事室龔節玉主任及政風室歐潮育主任。另外，前會計室溫秀嬌主任也前來敘舊，分所的大會議室座無虛席。茶敘聚會為何？滾滾長江東逝水，43個年頭忽焉已過，黃分所長已來到屆齡退休之日。這本屬大事一樁，同仁們原有意熱鬧一番。怎奈分所長「駕駒馳騁牧野」上，慣看秋月春風，堅持不辦研討會、不辦餐會；反而自掏腰包請大家到場～一壺「清茶」喜相逢，古今多少事，都付笑談中。



鄭裕信所長致贈紀念品予黃政齊分所長 / 李光復 提供

恆春分所至今已有 112 年的歷史，黃分所長參與其中三分之一強的時間



陳嘉昇主任代表分所致贈黃政齊分所長紀念品
/ 李光復 提供



黃政齊分所長致贈傅佩恆先生紀念品
/ 李光復 提供

，以一位老牧童的半生見證了恆春分所的近代史。其娓娓道來公務生涯一路的心情：「民國 63 年 5 月，自預備軍官退役之後，旋即接受高考分發到總所養牛系報到，在報到當天，便請求改派恆春分所任職。就這樣懷著一股豪情壯志來到了墾丁牧場，一個雖地處偏遠，卻有著風吹草低見牛羊的地方，一遂年輕人的夢想，至今仍是衣帶漸寬終不悔。」

彼時，分所有一位來自紐西蘭、協助小石尖牧區開發的范禮安先生 (Brian Finlay)。分所長每日上班跟著同事上山看牛，下班跟著 Finlay 學馴馬術，日暮時分經常與要好同事策馬馳騁於大溪牧區的草原上，日子過得快樂的不得了。恆春分所的牛群，在全盛時期多達 1,500 頭之多。當時的分所長，在資深同仁的帶領下練就一身好功夫，除肉牛飼養管理之外，還有懷孕診斷、生殖道檢查及人工授精等技術。對如今年輕一輩的同仁而言，對這些功夫莫不仰之彌高！恆春分所於民國 72 年開始由美國進口努比亞山羊，分所長的工作任務及研究興趣也開始轉向山羊。

在山羊生殖生理與生殖科技的領域內，黃分所長陸續建立山羊精

液冷凍保存、人工授精及羊胚移置等技術，民國 88 年至 92 年接任臺東種畜繁殖場場長期間，持續主持研發山羊胚移置技術，並於民國 92 年榮獲行政院傑出研究獎之獎勵。之後接任恆春分所分所長，參與畜試所動物複製與轉基因團隊，於恆春分所成功產製出國內第一頭複製山羊及人類第 8 號凝血因子基因轉殖山羊，臺灣轉基因複製動物研發工作團隊並於民國 95 年榮獲總統農業獎－農業創新獎。個人也因在山羊生殖科技方面之研發成果，於民國 99 年膺選為國際同濟會第 34 屆全國十大傑出農業專家。時光飛逝，這位草食動物老兵即將從他最熱愛的墾丁牧野卸下重擔。而另外，本分所總務課技

工同仁傅佩恆先生，也與分所長同時屆退。

傅先生於分所任職的時間更久於黃分所長，有 46 年。擔任採購期間，服務精神有目共睹，帮大家解決了不少採購上的問題。如今兩位分所的元老均已屆退，衷心感謝他們的領導與奉獻，也祝福他們未來生活平安喜樂！



加工組 陳怡兆/林幼君/李欣蓉 報導

3 年前的約定-106 年度臺日國際合作交流

加工組於103年度執行臺日國際合作計畫，派遣李孟儒與李欣蓉兩位助理研究員前往日本北海道大學取經。當時受到畜產科學系玖村朗人與若松純一副教授的照顧與指導，心中充滿感激。離日前，特別跟老師們約定，如果有機會的話一定要邀請教授們來臺指導。回國後隨即針對本組需求與日本教授專長進行檢討。由李欣蓉副研究員研提106年度的國際合作計畫獲得支持，總算於今年7月31日到8月4日，邀請日本學者來臺，興奮與喜悅的心情，難以言喻。



加工組研發產品品評 / 林幼君 提供

教授們抵達前一日，收到玖村朗人教授通知，因為家中有事臨時取消來臺行程，僅由若松純一副教授與早川徹助理教授抵臺，由於颱風攪局多班飛機停飛，接機當日正值臺南放颱風假，早上風雨交加且多處淹水；待命時刻真讓人坐立難安，還好後來天公作美

放晴，飛機也順利抵達桃園機場。事隔3年再次與老師們相見，腦中又浮現當年在日本研習的美好回憶，原本忐忑的心情也寬心不少。隔日，隨即馬不停蹄跑行程，首先於所內舉行「日本新穎畜禽產品加工技術研討會」，感謝東海大學何若瑄副教授於行程中擔任日文翻譯，若松純一教授針對肉品食用後對人體的熱效應進行講解引發很大的共鳴；接著由技服組組長介紹本所研發成果；再由加工組林幼君助理研究員說明本組研發現況，並於肉品工廠擺設多樣的本組研發產品邀請老師品評；接著吳明哲組長介紹本所種原中心。晚上，黃振芳所長擺設歡迎晚宴，晚宴中，所長與日本教授們談笑風生，所長不忘為所內同仁牽線，尋求可能前往日本研習或研提菁英計畫合作的可行性。教授們也豪邁地答應協助，甚是感謝！

次日，參訪業界行程，感謝新竹分所協助接送與陪同，一同參訪苗栗縣四方牧場，國內第一間自製國產起司工廠，針對乳品與起司加工問題進行討論；下午，參觀臺南市黑橋牌香腸博物館與肉品加工廠，業者亦抓住機會詢問教授肉品加工所遭遇的問題，雙方互動良好；第三天前往屏東國內第一家外銷豬肉至日本的臺灣農畜股份有限公司，參觀



生合生物科技股份有限公司徐添根總經理（後排右6）接待日籍教授及本所同仁參訪 / 林幼君 提供

其肉品工廠並進行產品品評，日本學者也對該公司走向潔淨標籤（Clean Label）與最少添加物之加工產品策略方向表示肯定；下午前往參訪路科園區生合生物科技股份有限公司，該公司為國內數一數二的飼料及保健發酵產品生產權威。教授們對其營運規模與研發技術，都嘆為觀止。最後，在所有加工組同仁們陪同下於新化特色餐廳舉行歡送晚宴。離別並非結束，希望未來有機會能繼續持續臺日合作交流，並再次感謝本所各單位長官與同事的協助，才能使本次國合計畫順利完成。



技術服務組 練慶儀 報導

乳牛飼育業之基礎勞動力專業培訓

您目前待業中嗎？或是您對畜牧產業有興趣，然而卻沒有門路進入畜牧產業工作嗎？來～來～來～好康報你知！為舒緩畜牧產業長期面臨人力短缺及人口老化之窘境，農委會畜牧處委請本所技術服務組執行「106年度改善乳牛飼育業全年性缺工訓練計畫」，培育乳牛飼育業之基礎勞動力共60人。針對牛舍現場工作項目設計專業培訓課程，以密集性訓練方式培訓學員，讓學員迅速了解現場重點作業，期能於培訓後立即應用於乳牛飼育業，以緩解全國乳牛場缺工的狀況。本計畫招收對象為對牛隻及牛舍現場設施操作有興趣者，授課方式將以牛舍現場實地講授為主，使學員迅速了解擠乳作業、牛隻飼養管理、鏟裝機與完全混合日糧（TMR）調配、牛舍清潔與廢棄物處理等重點作業。此外，本訓練結訓前將廣邀酪農業者參與工作媒合座談會，期望學員結訓後能立即取得工作機會，以利培訓後人力立即運用於產業！歡迎有興趣者，洽中央畜產會報名參加！

畜試所訊第 325 期 / 2017 年 8 月 25 日出刊

總編輯：林義福

執行編輯：吳啟瑞

編輯委員：李明蓁、廖宗文、楊德威、李恒夫
張俊達、劉曉龍

行政助理：吳鈴彩、陳玟岑

版面設計：蔡銘洋、歐修汶